

CONSEIL COMMUNAL DU 03 DECEMBRE 2012
GEMEENTERAAD VAN 03 DECEMBER 2012

SEANCE PUBLIQUE
OPENBARE ZITTING

PRÉSENTS – AANWEZIG

M. Françoise Schepmans, Bourgmestre/Burgemeester ;
M. Jacques De Winne, Secrétaire communal/Gemeentesecretaris;

1. Objet : Validation des élections communales du 14 octobre 2012 - Communication.

Le Conseil communal,

Entend Monsieur le Secrétaire communal qui donne lecture de l'Arrêté du Collège juridictionnel de la Région de Bruxelles-Capitale prononcé le 26 novembre 2012:

«Le Collège Juridictionnel de la Région de Bruxelles - Capitale
ARRETE:

Article 1: Les élections communales qui ont eu lieu le 14 octobre 2012 à Molenbeek-Saint-Jean sont validées.

Article 2: Une copie certifiée conforme de la présente décision est transmise au collège des Bourgmestre et Echevins de Molenbeek-Saint-Jean, chargé d'en donner immédiatement connaissance au conseil communal.

Ainsi fait et prononcé à Bruxelles en séance publique du 26 novembre 2012. »

Ce document a été notifié à la Commune le mercredi 28 novembre 2012.

1. Betreft : Bevestiging van de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2012 - Mededeling.

De Gemeenteraad,

Hoort de Heer Gemeentesecretaris die lezing geeft van het Besluit van het Rechtscollege van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest uitgesproken op 26 november 2012 :

“Het Rechtscollege van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Besluit:

Artikel 1: De gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2012 in de gemeente Sint-Jans-Molenbeek worden geldig verklaard.

Artikel 2: Een éénsluitend verklaard afschrift van dit besluit zal toegezonden worden aan het college van burgemeester en schepenen van Sint-Jans-Molenbeek, dat gelast wordt er onmiddellijk kennis van te geven aan de gemeenteraad.

Gedaan en uitgesproken in openbare zitting te Brussel op 26 november 2012.”

Dit dokument werd aan de Gemeente bekend gemaakt op woensdag 28 november 2012.

2. Objet : Lecture de l'arrêté de nomination et du procès-verbal de la prestation de serment de Madame la Bourgmestre.

Le Conseil communal,

Entend Monsieur le Secrétaire communal qui donne lecture :

a/ de l'Arrêté ministériel du 1^{er} décembre 2012 libellé comme suit :

« ARRETE :

Article 1er : Madame Françoise SCHEPMANS est nommé Bourgmestre de la commune de Molenbeek-Saint-Jean

Article 2 : Le présent arrêté entre en vigueur le 1er décembre 2012 ».

b/ du procès-verbal de la prestation de serment de Madame Françoise SCHEPMANS libellé comme suit :

« Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 80, al. 4, modifié par l'ordonnance du 18 juillet 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale du 19 octobre 2006;

Vu l'arrêté ministériel du portant nomination de Madame Françoise SCHEPMANS en tant que bourgmestre de la commune de Molenbeek-St-Jean;

En date du 1^{er} décembre 2012 à h , Madame Françoise SCHEPMANS a prêté entre les mains de Monsieur Charles PICQUE, Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale le serment conforme à la formule légale :

« Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du peuple belge ».

s/ Charles PICQUE

s/Françoise SCHEPMANS.

2. Betreft : Lezing van het benoemingsbesluit en van het proces-verbaal van de eedaflegging van Mevrouw de Burgemeester.

De Gemeenteraad,

Hoort de Gemeentesecretaris die lezing geeft van :

a/ het Ministerieel besluit van 1 december 2012 als volgt luidend :

« BESLUIT :

Artikel 1 : Mevrouw Françoise SCHEPMANS wordt benoemd tot burgemeester van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek.

Artikel 2 : Dit besluit treedt in werking op 1 december 2012. »

b/ het proces-verbaal van de eedaflegging van Mevrouw Françoise SCHEPMANS als volgt luidend :

VERTALING

« Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder artikel 80, al. 4, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 juli 2000 houdende reglement van zijn werking en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering , gewijzigd bij besluit van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 oktober 2006;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 december 2012 houdende benoeming van Mevrouw Françoise SCHEPMANS tot Burgemeester van de gemeente Sint-Jans-Molenbeek;

Op datum van 1 december 2012 om , heeft Françoise SCHEPMANS in handen van de Heer Charles PICQUE, Minister-Voorzitter van de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de eed afgelegd conform de wettelijke formule :

« Ik zweer getrouwheid aan de Koning, gehoorzaamheid aan de grondwet en aan de wetten van het Belgisch Volk »

get./Charles PICQUE .

get./ Françoise SCHEPMANS

3. Objet: Prestation de serment des Conseillers communaux.

Le Conseil communal réuni en séance publique,

Monsieur le Secrétaire communal donne lecture de ce qui:

Les élections communales du 14 octobre 2012 ayant été validées, ont été élus conseillers :

Liste 1 – NV-A

Dirk Berckmans

Liste 2 – MR

Françoise Schepmans

Olivier Mahy

Patricia Vande Maele

Jan Gypers

Dina Bastin

Pierre Vermeulen

Michel Eylenbosch

Danielle Evraud

Shazia Manzoor

Georges Van Leeckwyck

Leonidaz Papadiz

Luc Léonard

Nicole Linders-Dubocage

Laurie Careme-Planga

Mohamed El Abboudi

Liste 3 FDF

Michaël Vossaert

Liste 4 ECOLO-GROEN

Sarah Turine

Karim Majoros

Annalisa Gadaleta

Khadija Tamditi

Liste 6 CDH-CD&V

Ahmed El Khannouss
Ann Gilles-Goris
Rachid Mahdaoui
Roland Vandenhove
Abdelkarim Haouari
Youssef Lakhroufi

Liste 11 LB

Philippe Moureaux
Paulette Piquard
Jamal Ikazban
Jamel Azaoum
Amet Gjanaj
Abdellah Achaoui
Jef Van Damme
Houria Ouberrri
Nader Rekik
Farida Tahar
Khadija El Hajjaji
Olivia P'tito
Christian Magérus
Kenza Yacoubi
Hassan Rahali
Mohammadi Chahid

Liste 14 ISLAM

Ait Jeddig Lhoucine

Liste 15 PTB*PVDA+

Dirk de Block

Madame la Bourgmestre constate que Madame Kenza Yacoubi, élue 14^{ème} candidate effective sur le liste 11 LB et Monsieur Jamal Ikazban, élu 3^{ème} candidat effectif sur la liste 11 LB, sont alliés au 2^{ème} degré. En vertu de l'article 73 de la nouvelle loi communale, les membres du conseil ne peuvent être parents ou alliés jusqu'au deuxième degré inclusivement ni être unis par les liens du mariage. Si des parents ou alliés à ce degré ou deux conjoints sont élus à la même élection, l'ordre de préférence est réglé par l'ordre d'importance des quotients qui ont déterminé l'attribution à leur liste des sièges dévolus à ces candidats.

D'après le procès-verbal des opérations de dépouillement et de recensement général des votes des élections communales du 14 octobre 2012 – Tableau IV Désignation des titulaires, il ressort que :

Madame Kenza Yacoubi, élue 14^{ème} candidate effective sur le liste 11 LB, a obtenu 570 voix, Monsieur Jamal Ikazban, élu 3^{ème} candidat effectif sur la liste 11 LB, a obtenu 1.490 voix.

En exécution de l'article 73 précité, Madame Kenza Yacoubi n'est pas autorisée à prêter serment en tant que conseillère communale et Monsieur Jamal Ikazban est par conséquent autorisé à prêter serment en tant que conseiller communal.

Madame Tania Dekens, 1^{ère} suppléante sur la liste 11 LB, est appelée à siéger et est donc proclamée élue.

Je vous donne lecture :

- de la lettre du 26 novembre 2012 par laquelle Monsieur Philippe Moureaux, 1^{er} élu de la liste 11 LB prie d'acter sa démission de conseiller communal issu des élections du 14 octobre 2012.

Monsieur le Secrétaire Communal,
Je vous prie d'acter ma démission de conseiller communal
issu des élections du 14 octobre 2012.
Avec mes sentiments les meilleurs,
Philippe Moureaux

Est dès lors proclamée élue la 2^{ème} suppléante de la liste 11 LB
-Madame Fatima El Belghiti

-de la lettre du 28 novembre 2012 par laquelle Monsieur Rachid Mahdaoui, 3^{ème} élu de la liste 6 CDH-CD&V, il signale qu'il a décidé de ne pas siéger au conseil communal et demande de faire appel à son suppléant.

A l'attention du Conseil Communal.
Suite aux élections communales du 14 octobre 2012, j'ai été le 3^{ème} élu sur la liste CDH-CD&V.
Par la présente, j'ai décidé de ne pas siéger au conseil communal et vous demande de faire appel à mon suppléant.
En vous remerciant d'avance et vous prie d'agréer, Mesdames, Messieurs, mes sincères salutations.
Rachid Mahdaoui.

Est dès lors proclamé élue la 1^{ère} suppléante de la liste liste 6 CDH-CD&V
- Madame Laura Pinti

Ensuite, Il est donné lecture de la déclaration suivante :

Tous les élus titulaires réunissent les conditions d'éligibilité prescrites par l'article 65 du code électoral communal bruxellois et ils ne se trouvent dans aucun cas d'incapacité, d'incompatibilité ou de parenté prévus par les articles 71 à 76 de la nouvelle loi communale.

Les conseillers élus sont invités à prêter le serment suivant entre les mains de Madame Françoise SCHEPMANS, Bourgmestre :

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

(Les conseillers sont appelés d'après l'ordre de préséance)

Monsieur	Christian	Magérus
Madame	Patricia	Vande Maele
Monsieur	Jamal	Ikazban
Mijnheer	Jean	Gypers
Monsieur	Abdellah	Achaoui
Madame	Houria	Ouberri
Monsieur	Mohammadi	Chahid
Madame	Fatima	El Belghiti
Monsieur	Pierre	Vermeulen

Madame	Paulette	Piquard
Monsieur	Olivier	Mahy
Monsieur	Ahmed	El Khannouss
Madame	Sarah	Turine
Monsieur	Jamel	Azaoum
Monsieur	Amet	Gjanaj
Mijnheer	Jef	Van Damme
Madame	Khadija	El Hajjaji
Madame	Olivia	Ptito
Madame	Gérardine	Bastin
Monsieur	Michel	Eylenbosch
Madame	Danielle	Evraud
Monsieur	Luc	Léonard
Monsieur	Mohamed	El Abboudi
Monsieur	Lhoucine	Ait Jeddig
Monsieur	Karim	Majoros
Monsieur	Dirk	De Block
Mijnheer	Dirk	Berckmans
Monsieur	Michaël	Vossaert
Monsieur	Nader	Rekik
Madame	Farida	Tahar
Mijnheer	Hassan	Rahali Doukali
Madame	Ann Maria	Goris
Madame	Shazia	Manzoor
Mevrouw	Tania	Dekens
Monsieur	Georges	Van Leeckwyck
Monsieur	Leonidas	Papadiz
Madame	Nicole	Dubocage
Mevrouw	Annalisa	Gadaleta
Monsieur	Roland	Vandenhove
Madame	Loredana	Palanga
Monsieur	Abdelkarim	Haouari
Monsieur	Youssef	Lakhloufi
Madame	Khadija	Tamditi
Mevrouw	Laura	Pinti

En conséquence, il leur est donné acte de leur prestation de serment et ils sont déclarés installés.

Madame la Bourgmestre donne lecture de la déclaration suivante :
L'article 12bis de la nouvelle loi communale dispose que:

Le conseiller qui, en raison d'un handicap, ne peut exercer seul son mandat peut, pour l'accomplissement de ce mandat, se faire assister par une personne de confiance choisie parmi les électeurs de la commune qui satisfont aux conditions d'éligibilité pour le mandat de conseiller communal, et qui n'est pas membre du personnel communal ni du personnel du centre public d'aide sociale de la commune concernée.

Madame la Bourgmestre donne lecture du courriel du dimanche 2 décembre 2012 par laquelle Madame Khadija Tamditi, conseillère communale élue sur la liste 4 ECOLO-

GROEN, qui ne peut siéger seule en raison de son handicap, signale qu'elle désigne Monsieur Bilal Tamditi comme personne de confiance, dont la teneur suit :

Bonjour,
Voici les informations concernant ma personne de confiance. Il s'agit de:
Nom: Tamditi
Prénom: Bilal
Etant donné l'ordre du jour qui prévoit le vote pour élire les échevins, les conseillers de police et également les conseillers de l'action sociale, je souhaiterais qu'il puisse débiter dès ce lundi.
S'il y a des éléments qui manquent, n'hésitez pas à me contacter ou à prendre contact avec lui directement. Il peut se rendre, si c'est nécessaire, au secrétariat communal si des formalités doivent être remplies.
Merci!

Après avoir vérifié que Monsieur Bilal Tamditi satisfait aux conditions d'éligibilité pour le mandat de conseiller communal et qu'il n'est pas membre du personnel communal ni du personnel du CPAS de la commune de Molenbeek-Saint-Jean. Il est admis à prêter serment :

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

Il prendra place aux côtés de Madame Khadija Tamditi

La personne de confiance,

Bilal Tamditi

Les Conseillers communaux,

Monsieur	Christian	Magérus.....
Madame	Patricia	Vande Maele.....
Monsieur	Jamal	Ikazban.....
Mijnheer	Jean	Gypers.....
Monsieur	Abdellah	Achaoui.....
Madame	Houria	Ouberri.....
Monsieur	Mohammadi	Chahid.....
Madame	Fatima	El Belghiti.....
Monsieur	Pierre	Vermeulen.....
Madame	Paulette	Piquard.....

Monsieur	Olivier	Mahy.....
Monsieur	Ahmed	El Khannouss.....
Madame	Sarah	Turine.....
Monsieur	Jamel	Azaoum.....
Monsieur	Amet	Gjanaj.....
Mijnheer	Jef	Van Damme.....
Madame	Khadija	El Hajjaji.....
Madame	Olivia	Ptito.....
Madame	Gérardine	Bastin.....
Monsieur	Michel	Eylenbosch.....
Madame	Danielle	Evraud.....
Monsieur	Luc	Léonard.....
Monsieur	Mohamed	El Abboudi.....
Monsieur	Lhoucine	Ait Jeddig.....
Monsieur	Karim	Majoros.....
Monsieur	Dirk	De Block.....
Mijnheer	Dirk	Berckmans.....
Monsieur	Michaël	Vossaert.....
Monsieur	Nader	Rekik.....
Madame	Farida	Tahar.....
Mijnheer	Hassan	Rahali Doukali.....
Madame	Ann Maria	Goris.....
Madame	Shazia	Manzoor.....
Mevrouw	Tania	Dekens.....
Monsieur	Georges	Van Leeckwyck.....
Monsieur	Leonidas	Papadiz.....
Madame	Nicole	Dubocbage.....
Mevrouw	Annalisa	Gadaleta.....
Monsieur	Roland	Vandenhove.....

Madame	Loredana	Palanga.....
Monsieur	Abdelkarim	Haouari.....
Monsieur	Youssef	Lakhloufi.....
Madame	Khadija	Tamditi.....
Mevrouw	Laura	Pinti.....

En conséquence, il leur est donné acte de leur prestation de serment et ils sont déclarés installés.

AINSI FAIT EN SEANCE PUBLIQUE

Par ordonnance/Op last,
Le Secrétaire communal,
Jacques DE WINNE.

La Bourgmestre,
Françoise SCHEPMANS.

3. Betreft : Eedaflegging van de Gemeenteraadsleden.

De Gemeenteraad vergaderd in openbare zitting,

De heer Gemeentesecretaris geeft lezing van wat volgt :

Daar de gemeenteraadsverkiezingen van 14 oktober 2012 geldig verklaard werden, zijn als raadsleden verkozen :

Lijst 1 NV-A

Dirk Berckmans

Lijst 2 MR

Françoise Schepmans

Olivier Mahy

Patricia Vande Maele

Jan Gypers

Dina Bastin

Pierre Vermeulen

Michel Eylenbosch

Danielle Evraud

Shazia Manzoor

Georges Van Leeckwyck

Leonidaz Papadiz

Luc Léonard

Nicole Linders-Duboccage

Laurie Careme-Planga

Mohamed El Abboudi

Lijst 3 FDF

Michaël Vossaert

Lijst 4 ECOLO-GROEN

Sarah Turine

Karim Majoros

Annalisa Gadaleta

Khadija Tamditi

Lijst 6 CDH-CD&V

Ahmed El Khannouss
Ann Gilles-Goris
Rachid Mahdaoui
Roland Vandenhove
Abdelkarim Haouari
Youssef Lakhloufi

Lijst 11 LB

Philippe Moureaux
Paulette Piquard
Jamal Ikazban
Jamel Azaoum
Amet Gjanaj
Abdellah Achaoui
Jef Van Damme
Houria Ouberri
Nader Rekik
Farida Tahar
Khadija El Hajjaji
Olivia P'tito
Christian Magérus
Kenza Yacoubi
Hassan Rahali
Mohammadi Chahid

Lijst 14 ISLAM

Ait Jeddig Lhoucine

Lijst 15 PTB*PVDA+

Dirk de Block

Mevrouw de Burgemeester stelt vast dat Mevrouw Kenza Yacoub, verkozen als 14de effectieve raadslid op de lijst 11 LB en de Heer Jamal Ikazban verkozen als 3de effectieve raadslid op de lijst 11 LB verwant zijn in de 2^{de} graad. In toepassing van artikel 73 van de nieuwe gemeentewet kunnen bloed- of aanverwanten tot en met de tweede graad of echtgenoten geen lid zijn van een zelfde gemeenteraad. Worden bloed- of aanverwanten in een van die graden of twee echtgenoten gekozen bij een zelfde verkiezing, dan wordt de voorkeur bepaald door de grootte van de quotiënten op grond waarvan de door die kandidaten verkregen zetels aan hun lijst zijn toegekend.

Uit het proces-verbaal van de stemopnemingverrichtingen en de algemene telling van de stemmen van de verkiezingen van 14 oktober 2012 – tabel IV Aanwijzing van de titularissen blijkt dat:

Mevrouw Kenza Yacoubi, verkozen als 14de effectieve raadslid op de lijst 11 LB 570 stemmen behaald heeft.

Mijnheer Jamal ikazban, verkozen als 3de effectieve effectieve raadslid op de lijst 11 LB 1.490 stemmen behaald heeft.

In uitvoering van bovenvermeld besluit, wordt Mevrouw Kenza Yacoubi niet gemachtigd om de eed af te leggen als gemeenteraadslid en Mijnheer Jamal Ikazban is dus gemachtigd om de eed af te leggen als gemeenteraadslid.

Mevrouw Tania Dekens, 1^{ste} opvolgster op de lijst 11 LB, wordt opgeroepen om te zetelen en is dus tot gekozen gemeenteraadslid uitgeroepen.

Ik geef u lezing van:

-de brief van 26 november 2012 waarbij Mijnheer Philippe Moureaux, verkozen als eerste effectieve gemeenteraadslid op de lijst 11 LB zijn ontslag geeft als gemeenteraadslid verkozen bij de stemming van 14 oktober 2012, luidend als volgt:

Monsieur le Secrétaire Communal,
Je vous prie d'acter ma démission de conseiller communal
issu des élections du 14 octobre 2012.
Avec mes sentiments les meilleurs,
Philippe Moureaux

Wordt dus tot gekozen gemeenteraadslid uitgeroepen, Mevrouw Fatima el Belghiti, 2^{de} opvolgster van de lijst 11 LB

-de brief van 28 november 2012 waarbij Mijnheer Rachid Mahdaoui, als 3^{de} verkozene van lijst 6 CDH-CD&V, meldt dat hij besloten heeft niet als gemeenteraadslid te zetelen en vraagt om beroep te doen op zijn opvolger, luidend als volgt:

A l'attention du Conseil Communal.
Suite aux élections communales du 14 octobre 2012, j'ai été le 3^{ème} élu sur la liste CDH-CD&V.
Par la présente, j'ai décidé de ne pas siéger au conseil communal et vous demande de faire appel à mon suppléant.
En vous remerciant d'avance et vous prie d'agréer, Mesdames, Messieurs, mes sincères salutations.
Rachid Mahdaoui.

Wordt dus tot gekozen gemeenteraadslid uitgeroepen, Mevrouw Laura Pinti, 1^{ste} opvolgster van de lijst 6 CDH-CD&V.

Ik geef u lezing van de hiernavolgende verklaring :

Alle verkozen titularissen voldoen aan de door artikel 65 van de Brusselse gemeentelijke kies code opgelegde verkiesbaarheidsvoorwaarden en bevinden zich niet in een van de gevallen van onbekwaamheid, van onverenigbaarheid of verwantschap voorzien door artikelen 71 à 76 van de nieuwe gemeentewet.

De verkozen raadsleden worden verzocht de eed af te leggen in handen van Mevrouw Françoise SCHEPMANS, Burgemeester :

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCH VOLK

(De gemeenteraadsleden worden opgeroepen volgens de voorrangorde)

Monsieur	Christian	Magérus
Madame	Patricia	Vande Maele
Monsieur	Jamal	Ikazban
Mijnheer	Jean	Gypers
Monsieur	Abdellah	Achaoui
Madame	Houria	Ouberri
Monsieur	Mohammadi	Chahid
Madame	Fatima	El Belghiti
Monsieur	Pierre	Vermeulen
Madame	Paulette	Piquard

Monsieur	Olivier	Mahy
Monsieur	Ahmed	El Khannouss
Madame	Sarah	Turine
Monsieur	Jamel	Azaoum
Monsieur	Amet	Gjanaj
Mijnheer	Jef	Van Damme
Madame	Khadija	El Hajjaji
Madame	Olivia	Ptito
Madame	Gérardine	Bastin
Monsieur	Michel	Eylenbosch
Madame	Danielle	Evraud
Monsieur	Luc	Léonard
Monsieur	Mohamed	El Abboudi
Monsieur	Lhoucine	Ait Jeddig
Monsieur	Karim	Majoros
Monsieur	Dirk	De Block
Mijnheer	Dirk	Berckmans
Monsieur	Michaël	Vossaert
Monsieur	Nader	Rekik
Madame	Farida	Tahar
Mijnheer	Hassan	Rahali Doukali
Madame	Ann Maria	Goris
Madame	Shazia	Manzoor
Mevrouw	Tania	Dekens
Monsieur	Georges	Van Leeckwyck
Monsieur	Leonidas	Papadiz
Madame	Nicole	Duboccage
Mevrouw	Annalisa	Gadaleta
Monsieur	Roland	Vandenhove
Madame	Loredana	Palanga
Monsieur	Abdelkarim	Haouari
Monsieur	Youssef	Lakhloufi
Madame	Khadija	Tamditi
Mevrouw	Laura	Pinti

Bij gevolg wordt er hen akte gegeven van hun eedaflegging en zij worden geïnstalleerd verklaard.

Artikel 12bis van de nieuwe gemeentewet bepaalt dat :

Het raadslid dat wegens een handicap niet zelfstandig zijn mandaat kan vervullen, kan zich voor de uitoefening van dit mandaat laten bijstaan door een vertrouwenspersoon gekozen uit de gemeenteraadskiezers, die aan de verkiesbaarheidsvereisten voor het mandaat van gemeenteraadslid voldoen, en die geen lid is van het gemeentepersoneel, noch van het personeel van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de betrokken gemeente.
--

Mevrouw de Burgemeester geeft lezing van de e-mail van zondag 3 december 2012 waarbij Mevrouw Khadija Tamditi, gemeenteraadslid verkozen op de lijst 4 ECOELO-GROEN die niet zelfstandig kan zetelen wegens een handicap, vermeldt dat zij de heer Bilal Tamdidit aanstelt als vertrouwenspersoon:

Bonjour,
Voici les informations concernant ma personne de confiance. Il s'agit de:
Nom: Tamditi
Prénom: Bilal
Etant donné l'ordre du jour qui prévoit le vote pour élire les échevins, les conseillers de police et également les conseillers de l'action sociale, je souhaiterais qu'il puisse débiter dès ce lundi.
S'il y a des éléments qui manquent, n'hésitez pas à me contacter ou à prendre contact avec lui directement. Il peut se rendre, si c'est nécessaire, au secrétariat communal si des formalités doivent être remplies.
Merci!

Na te hebben nagegaan of de heer Bilal Tamditi aan de verkiesbaarheidsvoorwaarden voor het mandaat van gemeenteraadslid voldoet en na te hebben nagegaan of hij geen lid is van het gemeentepersoneel, noch van het personeel van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek, wordt hij toegelaten om de eed af te leggen:

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCH VOLK

Hij zal plaatsnemen naast KhadijaTamditi

De vertrouwenspersoon,

Bilal Tamditi

De Gemeenteraadsleden,

Monsieur	Christian	Magérus.....
Madame	Patricia	Vande Maele.....
Monsieur	Jamal	Ikazban.....
Mijnheer	Jean	Gypers.....
Monsieur	Abdellah	Achaoui.....
Madame	Houria	Ouberri.....
Monsieur	Mohammadi	Chahid.....
Madame	Fatima	El Belghiti.....
Monsieur	Pierre	Vermeulen.....
Madame	Paulette	Piquard.....
Monsieur	Olivier	Mahy.....
Monsieur	Ahmed	El Khannouss.....

Madame	Sarah	Turine.....
Monsieur	Jamel	Azaoum.....
Monsieur	Amet	Gjanaj.....
Mijnheer	Jef	Van Damme.....
Madame	Khadija	El Hajjaji.....
Madame	Olivia	Ptito.....
Madame	Gérardine	Bastin.....
Monsieur	Michel	Eylenbosch.....
Madame	Danielle	Evraud.....
Monsieur	Luc	Léonard.....
Monsieur	Mohamed	El Abboudi.....
Monsieur	Lhoucine	Ait Jeddig.....
Monsieur	Karim	Majoros.....
Monsieur	Dirk	De Block.....
Mijnheer	Dirk	Berckmans.....
Monsieur	Michaël	Vossaert.....
Monsieur	Nader	Rekik.....
Madame	Farida	Tahar.....
Mijnheer	Hassan	Rahali Doukali.....
Madame	Ann Maria	Goris.....
Madame	Shazia	Manzoor.....
Mevrouw	Tania	Dekens.....
Monsieur	Georges	Van Leeckwyck.....
Monsieur	Leonidas	Papadiz.....
Madame	Nicole	Dubocage.....
Mevrouw	Annalisa	Gadaleta.....
Monsieur	Roland	Vandenhove.....
Madame	Loredana	Palanga.....
Monsieur	Abdelkarim	Haouari.....

Monsieur	Youssef	Lakhloufi.....
Madame	Khadija	Tamditi.....
Mevrouw	Laura	Pinti.....

Bijgevolg wordt er hen akte gegeven van hun eedaflegging en worden zij geïnstalleerd verklaart.

ALDUS GEDAAN IN OPENBARE ZITTING

Par ordonnance/Op last,
De Gemeentesecretaris,
Jacques DE WINNE.

De Burgemeester,
Françoise SCHEPMANS.

4. Objet : Etablissement du tableau de préséance des Conseillers communaux.

Le Conseil communal,

Vu l'article 17 alinéa 2 de la Nouvelle loi communale ;

Décide :

D'établir comme suit le tableau de préséance de ses membres :

Monsieur	Christian	Magérus
Madame	Patricia	Vande Maele
Monsieur	Jamal	Ikazban
Mijnheer	Jan	Gypers
Mijnheer	Abdellah	Achaoui
Madame	Houria	Ouberri
Monsieur	Mohammadi	Chahid
Madame	Fatima	El Belghiti
Mijnheer	Pierre	Vermeulen
Madame	Paulette	Piquard
Monsieur	Olivier	Mahy
Monsieur	Ahmed	El Khannouss
Madame	Sarah	Turine
Monsieur	Jamel	Azaoum
Monsieur	Amet	Gjanaj
Mijnheer	Jef	Van Damme
Madame	Khadija	El Hajjaji
Madame	Olivia	Ptito
Madame	Gérardine	Bastin
Monsieur	Michel	Eylenbosch
Madame	Danielle	Evraud
Monsieur	Luc	Léonard
Monsieur	Mohamed	El Abboudi
Monsieur	Lhoucine	Ait Jeddig
Monsieur	Karim	Majoros
Monsieur	Dirk	De Block
Mijnheer	Dirk	Berckmans

Monsieur	Michaël	Vossaert
Monsieur	Nader	Rekik
Madame	Farida	Tahar
Mijnheer	Hassan	RahaliDouklali
Madame	Ann Maria	Goris
Madame	Shazia	Manzoor
Mevrouw	Tania	Dekens
Monsieur	Georges	Van Leeckwyck
Monsieur	Leonidas	Papadiz
Madame	Nicole	Duboccage
Mevrouw	Annalisa	Gadaleta
Monsieur	Roland	Vandenhove
Madame	Loredana	Palanga
Monsieur	Abdelkarim	Haouari
Monsieur	Youssef	Lakhloufi
Madame	Khadija	Tamditi
Mevrouw	Laura	Pinti

4. Betreft: Opmaken van de ranglijst van de Gemeenteraadleden.

De Gemeenteraad,

Gezien artikel 17 alinea 2 van de Nieuwe gemeentewet;

Besluit :

De rangorde van zijn leden als volgt op te stellen:

Monsieur	Christian	Magérus
Madame	Patricia	Vande Maele
Monsieur	Jamal	Ikazban
Mijnheer	Jan	Gypers
Mijnheer	Abdellah	Achaoui
Madame	Houria	Ouberri
Monsieur	Mohammadi	Chahid
Madame	Fatima	El Belghiti
Mijnheer	Pierre	Vermeulen
Madame	Paulette	Piquard
Monsieur	Olivier	Mahy
Monsieur	Ahmed	El Khannouss
Madame	Sarah	Turine
Monsieur	Jamel	Azaoum
Monsieur	Amet	Gjanaj
Mijnheer	Jef	Van Damme
Madame	Khadija	El Hajjaji
Madame	Olivia	Ptito
Madame	Gérardine	Bastin
Monsieur	Michel	Eylenbosch
Madame	Danielle	Evraud
Monsieur	Luc	Léonard
Monsieur	Mohamed	El Abboudi
Monsieur	Lhoucine	Ait Jeddig
Monsieur	Karim	Majoros

Monsieur	Dirk	De Block
Mijnheer	Dirk	Berckmans
Monsieur	Michaël	Vossaert
Monsieur	Nader	Rekik
Madame	Farida	Tahar
Mijnheer	Hassan	RahaliDouklali
Madame	Ann Maria	Goris
Madame	Shazia	Manzoor
Mevrouw	Tania	Dekens
Monsieur	Georges	Van Leeckwyck
Monsieur	Leonidas	Papadiz
Madame	Nicole	Dubocage
Mevrouw	Annalisa	Gadaleta
Monsieur	Roland	Vandenhove
Madame	Loredana	Palanga
Monsieur	Abdelkarim	Haouari
Monsieur	Youssef	Lakhloufi
Madame	Khadija	Tamditi
Mevrouw	Laura	Pinti

5. Objet : Etablissement du tableau de préséance des Conseillers communaux suppléants.

Le Conseil communal,

Décide :

D'établir comme suit le tableau de préséance de ses membres suppléants (par liste) :

Liste 1 NV-A

Ine Cryns
Sigrid Moerman
Eliane Vastenaekel
Luc Van Caneghem
Pieter-Jan Bastyns
Maarten Bijmens

Liste 2 MR

Hicham Chakir
Lazare Mbulu
Carine Liekendael
Jean-Claude Pretlot
Javier Pereira
Parys Seidopoulos
Angèle Bouffioux-Gobbens
Henri Van Mulders
Arlette De Backer
Didier Van Merris
Nourredin Rtero Khtira
Gert Van der Eecken
Joël Legrand
Frédéric Vanderstraeten
Hasnae Lahlou
Alain Darbé

Samira Attalbi
Frédérique Tonglet
Irène Demaret
Harmony Lasnier
Moustafa Elgouille
Ilse Carlé
Pascal De Dobbeleer
Catherine Malef
Naïma Benbelkheir
Grazia Sollami
Micheline Kiendrebeogo
Zlatija Mitrovic
Christian Sebanambo
Ewa Katarzyna Hyckowska

Liste 3 FDF

Sandrine Botte
Marvin Lee Urbain
Béatrice Diependael
Suhad Sevilen
Myriam Van Eeckhoudt
Benoît Mouraux
John Tallon
Christine Van Cauwenbergh
François Naveau
Jean-Marie Festré
Rachid Ben Salah
Marc Gillard
Fadoua Bouzamour
Thibaut Van Aelewyck
Oussama Ghemati
Serge Dedecker
Roger Luchtens
Cécile D'Heygere
Paul Gobbe
Vincent Vervaeren
Danielle Moreau
Edmond Wolfcarius
Lucette Dubois
Izaak Rozenberg
Christian Urbain
Aurelia Fernandez-Lopez
Jeanine Sedy
Adnane Mesnaoui
Fabienne Résibois
Sue Allison Gillard
Josiane Dedry
Stacy Jacxsens
Josiane Goossens
Solange Goeffers
Maria Pinalova
Paul Moolaert
Francis Diependael
Suzanne Praet
Anny Dammans
Eliane Dambly
Augustine Frucht

Chantal Korall
Dany Dreesen
Raymond Liébin

Liste 4 ECOLO-GROEN

Didier Coeurnelle
Rajae Maouane
Ahmed Barro
Myriam Hilgers
Fée Bruyère
Koen Desmet
Françoise Lebon
Maarten Surdiacourt
Michel Van Den Bremt
Serge Verstraeten
Sophie Lambert
Jase Van Grembergen
Natalia Laforgia
Yassine Guessous
Hilde Fauconnier
Mohamed Nayt Taib
Mélanie Van Hoef
Lahoussine Fadel
Mustapha Mechbal
Anne-Marie Raison
André Reyland
Françoise Verri
Paul Van Santvoort
Jacqueline Madiot
Frédérique Mainjot
Mourad Maimuni
Philippe Abras
Isabelle Peffer
Aminata Sambou
Janine Vergauwe
Marie Ndaty Donganga
Olivier Martin
Martine Ortmann
Lison Hellebaut
Daniel Ndenge
Constantin Lazarou
Jean-Philippe Hogge
Kim Pironet
Benjamin Moest
Vincent Van Osta
Pierre Gaillard

Liste 6 CDH-CD&V

Hassan Ouassari
Jamil Ben Malek
Jean-Yves Kitantou
Johan Degroote
Fatima El Harim
Mohamed Ahamjik
Safuan Zoljami
Tariq Ezzaidi
Jemilla Lahchiri

Nicolas De Fotso Tchienegnom
Nour Koumi
Liven Lemmens
Sophie Isabelle Evrard
Laila Benamor
Monique Mputu Kalubi
John Mbungani Mokelebenze
Didier Vanbossuyt
Mansour Azzouz
André Taymans
Imran Uzair
Kamal El Bouchtili
Ria Desmet
Faiza Taghla
Stefania Ciccia
Abed Azize Mellouli
Marcellin Biethe Kinoth
Nadia Bouhdide
Sharufa Amunga Binthi
Rihab Mohamadi Alal
Laetitia Spijker
Ange Tchendo
Dominique Rooseleer
Jacqueline Boyaziz
Shukrije Salji
Sabira Kovacevic
Yvette Plantain
Eline Stefanovic
Manuel Gonzales Serrano

Liste 11 LB

Abderrachid Azdad
Younes Jbari
Mohammed El Bakali
Sylvie Bomele
Hafida Benkaddour
Zaheer Adil Nisar
Laetitia Kalimbiriro
Michel De Wolf
Sandra Noben
Mourad Metioui
Ursule Akatshi
Sylvie Aerts
Alain Bultot
Mustapha Idrissi
Jacqueline Wolfs
Myriam Vervoort
Vittorio Mettwie
Ihsane Benzirar
Nathalie Llopis
François Cavenaile
Nathalie Niels
Nelly Drabbe
Woutrier Bogaert
Séraphine De Velder
Erik Van de Walle
Razvan Lizo

Liste 15 PTB-PVDA+

Leen Vermeulen
Nasreddin Boulahya
Chris Depredomme
Joke Callewaert
Malika Saissi
Abd-Errahman Errami
Yasmina Ben Hammou
Dino Cala
Hind Riad
Nordin Abdelkhalek
Mohamed El Bouazzati
Joke Vandenbrempt
Jeanne-Marie Stiévenart
Maxence Staquet
Abdellatef Mellahi
Ivo Flachet
Saïd Bouazzafen
Gûnal Bilgin
Jean Pestieau
Luc Vancauwenberge
Maxime Vancauwenberge
Jolinde Defieuw
Bochra Mroui
Wies De Troch
Adolphine Tshibola Kalombo
Myriam Chelh
Nargisse Fekar
Adrianan Robles
Rafiha Begdouri Achkari
Stijn Soete
Marie Jeanne Schollaert
Innocencia Tutanés
Jo Cottenier
Patrick Pestieau
Zhour Chelh
Antoine Bertulot
Mary Nsiah
Miriam D'Eer
Maria McGavigan
Henri Mortier
Santina Pinello
Georges Hanssens
Patricia Polanco Palacio
Tomislav Bursac

5. Betreft: Opmaken van de ranglijst van de Gemeenteraadsleden opvolgers.

De Gemeenteraad,

Besluit :

De ranglijst van de plaatsvervangende leden als volgt op te stellen (per lijst) :

Lijst 1 NV-A

Ine Cryns
Sigrid Moerman
Eliane Vastenaekel
Luc Van Caneghem
Pieter-Jan Bastyns
Maarten Bijmens

Lijst 2 MR

Hicham Chakir
Lazare Mbulu
Carine Liekendael
Jean-Claude Pretlot
Javier Pereira
Parys Seidopoulos
Angèle Bouffioux-Gobbens
Henri Van Mulders
Arlette De Backer
Didier Van Merris
Nourredin Rtero Khtira
Gert Van der Eecken
Joël Legrand
Frédéric Vanderstraeten
Hasnae Lahlou
Alain Darbé
Samira Attalbi
Frédérique Tonglet
Irène Demaret
Harmony Lasnier
Moustafa Elgouille
Ilse Carlé
Pascal De Dobbeleer
Catherine Malef
Naïma Benbelkheir
Grazia Sollami
Micheline Kiendrebeogo
Zlatija Mitrovic
Christian Sebanyambo
Ewa Katarzyna Hyckowska

Lijst 3 FDF

Sandrine Botte
Marvin Lee Urbain
Béatrice Diependael
Suhad Sevilen
Myriam Van Eeckhoudt
Benoit Mouraux
John Tallon
Christine Van Cauwenbergh
François Naveau
Jean-Marie Festré
Rachid Ben Salah
Marc Gillard
Fadoua Bouzamour
Thibaut Van Aelewyck
Oussama Ghemati
Serge Dedecker

Roger Luchtens
Cécile D'Heygere
Paul Gobbe
Vincent Vervaeren
Danielle Moreau
Edmond Wolfcarius
Lucette Dubois
Izaak Rozenberg
Christian Urbain
Aurelia Fernandez-Lopez
Jeanine Sedyn
Adnane Mesnaoui
Fabienne Résibois
Sue Allison Gillard
Josiane Dedry
Stacy Jacxsens
Josiane Goossens
Solange Goeffers
Maria Pinalova
Paul Moulaert
Francis Diependael
Suzanne Praet
Anny Dammans
Eliane Dambly
Augustine Frucht
Chantal Korall
Dany Dreesen
Raymond Liébin

Lijst 4 ECOLO-GROEN

Didier Coeurnelle
Rajae Maouane
Ahmed Barro
Myriam Hilgers
Fée Bruyère
Koen Desmet
Françoise Lebon
Maarten Surdiacourt
Michel Van Den Bremt
Serge Verstraeten
Sophie Lambert
Jase Van Grembergen
Natalia Laforgia
Yassine Guessous
Hilde Fauconnier
Mohamed Nayt Taib
Mélanie Van Hoef
Lahoussine Fadel
Mustapha Mechbal
Anne-Marie Raison
André Reyland
Françoise Verri
Paul Van Santvoort
Jacqueline Madiot
Frédérique Mainjot
Mourad Maimuni
Philippe Abras

Isabelle Pfeffer
Aminata Sambou
Janine Vergauwe
Marie Ndaty Donganga
Olivier Martin
Martine Ortmann
Lison Hellebaut
Daniel Ndenge
Constantin Lazarou
Jean-Philippe Hogge
Kim Pironet
Benjamin Moest
Vincent Van Osta
Pierre Gaillard

Lijst 6 CDH-CD&V

Hassan Ouassari
Jamil Ben Malek
Jean-Yves Kitantou
Johan Degroote
Fatima El Harim
Mohamed Ahamjik
Safuan Zoljami
Tariq Ezzaidi
Jemilla Lahchiri
Nicolas De Fotso Tchienegnom
Nour Koumi
Liven Lemmens
Sophie Isabelle Evrard
Laila Benamor
Monique Mputu Kalubi
John Mbungani Mokelebenze
Didier Vanbossuyt
Mansour Azzouz
André Taymans
Imran Uzair
Kamal El Bouchtili
Ria Desmet
Faiza Taghla
Stefania Ciccia
Abed Azize Mellouli
Marcellin Biethe Kinoth
Nadia Bouhdide
Sharufa Amunga Binthi
Rihab Mohamadi Alal
Laetitia Spijker
Ange Tchendo
Dominique Rooseleer
Jacqueline Boyaziz
Shukrije Salji
Sabira Kovacevic
Yvette Plantain
Eline Stefanovic
Manuel Gonzales Serrano

Lijst 11 LB

Abderrachid Azdad

Younes Jbari
Mohammed El Bakali
Sylvie Bomele
Hafida Benkaddour
Zaheer Adil Nisar
Laetitia Kalimbiriro
Michel De Wolf
Sandra Noben
Mourad Metioui
Ursule Akatshi
Sylvie Aerts
Alain Bultot
Mustapha Idrissi
Jacqueline Wolfs
Myriam Vervoort
Vittorio Mettewie
Ihsane Benzirar
Nathalie Llopis
François Cavenaile
Nathalie Niels
Nelly Drabbe
Woutrier Bogaert
Séraphine De Velder
Erik Van de Walle
Razvan Lizo

Lijst 15 PTB-PVDA+

Leen Vermeulen
Nasreddin Boulahya
Chris Depredomme
Joke Callewaert
Malika Saissi
Abd-Errahman Errami
Yasmina Ben Hammou
Dino Cala
Hind Riad
Nordin Abdelkhalek
Mohamed El Bouazzati
Joke Vandenbrempt
Jeanne-Marie Stiévenart
Maxence Staquet
Abdellatef Mellahi
Ivo Flachet
Saïd Bouazzafen
Gûnal Bilgin
Jean Pestieau
Luc Vancauwenberge
Maxime Vancauwenberge
Jolinde Defieuw
Bochra Mroui
Wies De Troch
Adolphine Tshibola Kalombo
Myriam Chelh
Nargisse Fekar
Adrianan Robles
Rafiha Begdouri Achkari
Stijn Soete

Marie Jeanne Schollaert
Innocencia Tutanés
Jo Cottenier
Patrick Pestieau
Zhour Chelh
Antoine Bertulot
Mary Nsiah
Miriam D'Eer
Maria McGavigan
Henri Mortier
Santina Pinello
Georges Hanssens
Patricia Polanco Palacio
Tomislav Bursac

6. Objet : Candidatures pour l'élection des Echevins - Communication du procès-verbal de dépôt et de recevabilité des actes de candidature écrite aux mandats d'Echevins.

Le Conseil communal,

Présents : Madame Françoise SCHEPMANS, Bourgmestre,
Monsieur Jacques DE WINNE, Secrétaire communal
Aanwezig : Mevrouw Françoise SCHEPMANS, Burgemeester
De Heer Jacques DE WINNE, Gemeentesecretaris

J'ai reçu dans les délais légaux, par l'intermédiaire de Monsieur le Secrétaire communal, les candidatures écrites suivantes :

Ik heb, binnen de wettelijk opgelegde termijn, de volgende geschreven kandidaturen ontvangen van de Heer gemeentesecretaris :

pour le mandat de premier Echevin :	Monsieur/Mijnheer Ahmed El Khannouss
voor het mandaat van eerste Schepen :	
pour le mandat de deuxième Echevin :	Madame/Mevrouw Sarah Turine
voor het mandaat van tweede Schepen :	
pour le mandat de troisième Echevin :	Madame/Mevrouw Patricia Vande Maele
voor het mandaat van derde Schepen :	
pour le mandat de quatrième Echevin :	Monsieur/Mijnheer Abdelkarim Haouari
voor het mandaat van vierde Schepen :	
pour le mandat de cinquième Echevin :	Monsieur/Mijnheer Karim Majoros
voor het mandaat van vijfde Schepen :	
pour le mandat de sixième Echevin :	Mijnheer/Monsieur Jan Gypers
voor het mandaat van zesde Schepen :	
pour le mandat de septième Echevin :	Madame/Mevrouw Ann Maria Goris
voor het mandaat van zevende Schepen :	
pour le mandat de huitième Echevin :	Monsieur/Mijnheer Olivier Mahy
voor het mandaat van achtste Schepen :	
pour le mandat de neuvième Echevin :	Mevrouw/ Madame Annalisa Gadaleta
voor het mandaat van negende Schepen :	

Préalablement à l'examen de la recevabilité des candidatures écrites, il a été procédé à la recherche des signatures annulables : aucun élu Conseiller communal titulaire, n'ayant signé plus d'un acte de présentation pour le même mandat d'Echevin, aucune signature ne doit être réputée nulle.

Les actes de présentation écrits mentionnent bien le mandat pour lequel le candidat est proposé.

Chaque acte de présentation est signé par une majorité au moins des élus de la même liste que le candidat Echevin au mandat considéré et par au moins une majorité des conseillers communaux élus.

En conséquence de ce qui précède, les actes de présentation écrits ci-joints sont recevables.

Les candidatures présentées suffisent à constituer entièrement le Collège Echevinal et, par conséquent, les votes pour l'élection des Echevins devront d'abord porter, exclusivement, sur lesdites candidatures écrites.

Le présent procès-verbal et les actes de présentation écrits seront portés à la connaissance du Conseil communal lors de la séance du 3 décembre 2012 à l'ordre du jour duquel figure l'installation du nouveau conseil communal et l'élection des Echevins.

Vooraleer de ontvankelijkheid van de geschreven candidaturen onderzocht wordt, werd er overgegaan tot het opsporen van nietig verklaarbare handtekeningen : aangezien geen enkel effectief gemeenteraadslid meer dan één voorstellingsakte ondertekend heeft voor hetzelfde Schepenmandaat, moet geen enkele handtekening nietig verklaard worden.

De schriftelijke voordrachtakten vermelden wel degelijk het mandaat waarvoor de kandidaat voorgesteld wordt.

Iedere voordrachtakte is getekend door ten minste een meerderheid van de verkozenen van dezelfde kieslijst dan de kandidaat-Schepen voor het beschouwde mandaat en door ten minste een meerderheid van de verkozene gemeenteraadsliden.

Rekening houdend met hetgeen voorafgaat zijn de hierbijgevoegde schriftelijke voordrachtakten ontvankelijk.

De voorgestelde candidaturen volstaan om het Schepencollege volledig samen te stellen en bijgevolg, moeten de stemmingen voor de verkiezing van de Schepenen eerst uitsluitend betrekking hebben op de genoemde schriftelijke candidaturen.

Het huidig proces-verbaal en de schriftelijke voordrachtakten zullen ter kennis gebracht worden van de gemeenteraad in zijn zitting van 3 december 2012 met op de dagorde het installeren van de nieuwe raad en de verkiezing van de Schepenen.

Molenbeek-Saint-Jean, le jeudi 30 novembre 2012.
Sint-Jans-Molenbeek, donderdag 30 november 2012.

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,
(s./get.) Jacques DE WINNE.

La Première Echevine,
De Eerste Schepen,
(s./get.) Françoise SCHEPMANS

6. Betreft : Kandidaturen voor de verkiezing van de schepenen - Mededeling van het proces-verbaal van neerlegging en ontvankelijkheid van de geschreven kandidatuurakten tot de mandaten van Schepenen.

De Gemeenteraad,

Présents : Madame Françoise SCHEPMANS, Bourgmestre,
Monsieur Jacques DE WINNE, Secrétaire communal

Aanwezig : Mevrouw Françoise SCHEPMANS, Burgemeester
De Heer Jacques DE WINNE, Gemeentesecretaris

J'ai reçu dans les délais légaux, par l'intermédiaire de Monsieur le Secrétaire communal, les candidatures écrites suivantes :

Ik heb, binnen de wettelijk opgelegde termijn, de volgende geschreven kandidaturen ontvangen van de Heer gemeentesecretaris :

pour le mandat de premier Echevin :	Monsieur/Mijnheer Ahmed El Khannouss
voor het mandaat van eerste Schepen :	
pour le mandat de deuxième Echevin :	Madame/Mevrouw Sarah Turine
voor het mandaat van tweede Schepen :	
pour le mandat de troisième Echevin :	Madame/Mevrouw Patricia Vande Maele
voor het mandaat van derde Schepen :	
pour le mandat de quatrième Echevin :	Monsieur/Mijnheer Abdelkarim Haouari
voor het mandaat van vierde Schepen :	
pour le mandat de cinquième Echevin :	Monsieur/Mijnheer Karim Majoros
voor het mandaat van vijfde Schepen :	
pour le mandat de sixième Echevin :	Mijnheer/Monsieur Jan Gypers
voor het mandaat van zesde Schepen :	
pour le mandat de septième Echevin :	Madame/Mevrouw Ann Maria Goris
voor het mandaat van zevende Schepen :	
pour le mandat de huitième Echevin :	Monsieur/Mijnheer Olivier Mahy
voor het mandaat van achtste Schepen :	
pour le mandat de neuvième Echevin :	Mevrouw/ Madame Annalisa Gadaleta
voor het mandaat van negende Schepen :	

Préalablement à l'examen de la recevabilité des candidatures écrites, il a été procédé à la recherche des signatures annulables : aucun élu Conseiller communal titulaire, n'ayant signé plus d'un acte de présentation pour le même mandat d'Echevin, aucune signature ne doit être réputée nulle.

Les actes de présentation écrits mentionnent bien le mandat pour lequel le candidat est proposé.

Chaque acte de présentation est signé par une majorité au moins des élus de la même liste que le candidat Echevin au mandat considéré et par au moins une majorité des conseillers communaux élus.

En conséquence de ce qui précède, les actes de présentation écrits ci-joints sont recevables.

Les candidatures présentées suffisent à constituer entièrement le Collège Echevinal et, par conséquent, les votes pour l'élection des Echevins devront d'abord porter, exclusivement, sur lesdites candidatures écrites.

Le présent procès-verbal et les actes de présentation écrits seront portés à la connaissance du Conseil communal lors de la séance du 3 décembre 2012 à l'ordre du jour duquel figure l'installation du nouveau conseil communal et l'élection des Echevins.

Vooraleer de ontvankelijkheid van de geschreven kandidaturen onderzocht wordt, werd er overgegaan tot het opsporen van nietig verklaarbare handtekeningen : aangezien geen enkel effectief gemeenteraadslid meer dan één voorstellingsakte ondertekend heeft voor hetzelfde Schepensmandaat, moet geen enkele handtekening nietig verklaard worden.

De schriftelijke voordrachtakten vermelden wel degelijk het mandaat waarvoor de kandidaat voorgesteld wordt.

Iedere voordrachtakte is getekend door ten minste een meerderheid van de verkozenen van dezelfde kieslijst dan de kandidaat-Schepenen voor het beschouwde mandaat en door ten minste een meerderheid van de verkozene gemeenteraadsliden.

Rekening houdend met hetgeen voorafgaat zijn de hierbijgevoegde schriftelijke voordrachtakten ontvankelijk.

De voorgestelde kandidaturen volstaan om het Schepencollege volledig samen te stellen en bijgevolg, moeten de stemmingen voor de verkiezing van de Schepenen eerst uitsluitend betrekking hebben op de genoemde schriftelijke kandidaturen.

Het huidig proces-verbaal en de schriftelijke voordrachtakten zullen ter kennis gebracht worden van de gemeenteraad in zijn zitting van 3 december 2012 met op de dagorde het installeren van de nieuwe raad en de verkiezing van de Schepenen.

Molenbeek-Saint-Jean, le jeudi 30 novembre 2012.
Sint-Jans-Molenbeek, donderdag 30 november 2012.

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,
(s./get.) Jacques DE WINNE.

La Première Echevine,
De Eerste Schepenen,
(s./get.) Françoise SCHEPMANS

7. Objet : Election et prestation de serment des Echevins.

Le Conseil communal réuni en séance publique,

Madame la Bourgmestre-Présidente déclare qu'il va être procédé au scrutin en vue de l'élection de huit échevins.

Il est procédé par vote secret.

Les deux élus les plus jeunes, à savoir Monsieur Michaël Vossaert et Madame Laura Pinti, assistent Madame la Bourgmestre-Présidente dans le travail de dépouillement.

Les bulletins de vote sont comptés et sont au nombre de 45. Ils sont distribués aux conseillers et sont invités à exprimer leur vote.

Il est procédé au dépouillement.

ELECTION DU PREMIER ECHEVIN

Monsieur Ahmed El Khannouss

Résultat du vote	27	oui - ja
	16	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Le nombre de votants étant de 44 et la majorité absolue de 23,
il en résulte que Monsieur Ahmed El Khannouss a obtenu un nombre suffisant de suffrages
et est, par conséquent, élu échevin.

Monsieur Ahmed El Khannouss prête serment et est déclaré installé comme premier échevin.

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK.

ELECTION DU DEUXIEME ECHEVIN

Madame Sarah Turine

Résultat du vote	28	oui - ja
	15	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Le nombre de votants étant de 44 et la majorité absolue de 23,
il en résulte que Madame Sarah Turine a obtenu un nombre suffisant de suffrages et est, par
conséquent, élue échevin.

Madame Sarah Turine prête serment et est déclarée installée comme deuxième échevin.

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK.

ELECTION DU TROISIEME ECHEVIN

Madame Patricia Vande Maele

Résultat du vote	25	oui - ja
	18	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Le nombre de votants étant de 44 et la majorité absolue de 23,
il en résulte que Madame Patricia Vande Maele a obtenu un nombre suffisant de suffrages et
est, par conséquent, élue échevin.

Madame Patricia Vande Maele prête serment et est déclarée installée comme troisième
échevin.

**JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU
PEUPLE BELGE.**

**IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE
GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK.**

ELECTION DU QUATRIEME ECHEVIN

Monsieur Abdelkarim Haouari

Résultat du vote	26	oui - ja
	17	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Le nombre de votants étant de 44 et la majorité absolue de 23,
il en résulte que Monsieur Abdelkarim Haouari a obtenu un nombre suffisant de suffrages et
est, par conséquent, élu échevin.

Monsieur Abdelkarim Haouari prête serment et est déclaré installé comme quatrième
échevin.

**JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU
PEUPLE BELGE.**

**IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE
GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK**

ELECTION DU CINQUIEME ECHEVIN

Monsieur Karim Majoros

Résultat du vote	25	oui - ja
	18	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Le nombre de votants étant de 44 et la majorité absolue de 23,
il en résulte que Monsieur Karim Majoros a obtenu un nombre suffisant de suffrages et est,
par conséquent, élu échevin.

Monsieur Karim Majoros prête serment et est déclaré installé comme cinquième échevin.

**JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU
PEUPLE BELGE.**

**IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE
GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK**

ELECTION DU SIXIEME ECHEVIN

Mijnheer Jean Gypers

Résultat du vote	25	oui - ja
	18	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Le nombre de votants étant de 44 et la majorité absolue de 23,
il en résulte que a obtenu un nombre suffisant de suffrages et est, par conséquent, élu
échevin.

Monsieur Jean Gypers prête serment et est déclaré installé comme sixième échevin.

**JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU
PEUPLE BELGE.**

**IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE
GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK**

ELECTION DU SEPTIEME ECHEVIN

Madame Ann Maria Goris

Résultat du vote	25	oui - ja
	18	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Le nombre de votants étant de 44 et la majorité absolue de 23,
il en résulte que Madame Ann Maria Goris a obtenu un nombre suffisant de suffrages et est,
par conséquent, élue échevin.

Madame Ann Maria Goris prête serment et est déclarée installée comme septième échevin.

**JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU
PEUPLE BELGE.**

**IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE
GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK**

ELECTION DU HUITIEME ECHEVIN

Monsieur Olivier Mahy

Résultat du vote	26	oui - ja
	17	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Le nombre de votants étant de 44 et la majorité absolue de 23,
il en résulte que Monsieur Olivier Mahy a obtenu un nombre suffisant de suffrages et est, par
conséquent, élu échevin.

Monsieur Olivier Mahy prête serment et est déclaré installé comme huitième échevin.

**JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU
PEUPLE BELGE.**

**IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE
GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK**

Les échevins élus signent la feuille

Monsieur	Ahmed	El Khannouss	.....
Madame	Sarah	Turine	.....
Madame	Patricia	Vande Maele	.....
Monsieur	Abdelkarim	Haouari	.....
Monsieur	Karim	Majoros	.....
Mijnheer	Jean	Gypers	.....
Madame	Ann Maria	Goris	.....
Monsieur	Olivier	Mahy	.....

Le présent procès-verbal, revêtu de la signature des échevins installés ce jour sera transmis aux autorités de tutelle.

AINSI FAIT ET DELIBERE EN SEANCE PUBLIQUE

Par ordonnance,
Op last,
Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,
Jacques DE WINNE.

La Bourgmestre-Présidente,
De Burgemeester-Voorzitster,
Françoise SCHEPMANS.

7. Betreft : Verkiezing en eedaflegging van de Schepenen.

De Gemeenteraad verenigd in openbare zitting,

Mevrouw de Burgemeester-Voorzitster verklaart dat er zal overgegaan worden tot stemming tot de verkiezing van acht schepenen.

De stemming zal geheim gebeuren.

De twee jongste verkozenen, te weten de heer Michaël Vossaert en Mevrouw Laura Pinti helpen Mevrouw de Burgemeester – Voorzitster in het tellen van de stemmen.

De stembiljetten zijn geteld en er zijn er 45. Zij worden aan de gemeenteraadsleden verdeeld die uitgenodigd worden om hun stem uit te brengen.

Er wordt overgegaan tot de telling.

VERKIEZING VAN DE EERSTE SCHEPEN

Mijnheer Ahmed El Khannouss

Uitslag van de stemming :	27	oui - ja
	16	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Gezien het aantal stemmers 44 en de volstreckte meerderheid 23 bedraagt, blijkt het dat Mijnheer Ahmed El Khannouss een voldoende aantal stemmen behaald heeft, en bijgevolg, als schepen verkozen is.

Mijnheer Ahmed El Khannouss legt de eed af en wordt aangesteld verklaard als eerste schepen.

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK.

VERKIEZING VAN DE TWEDE SCHEPEN

Mevrouw Sarah Turine

Uitslag van de stemming :	28	oui - ja
	15	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Gezien het aantal stemmers 44 en de volstreckte meerderheid 23 bedraagt, blijkt het dat Mevrouw Sarah Turine een voldoende aantal stemmen behaald heeft, en bijgevolg, als schepen verkozen is.

Mevrouw Sarah Turine legt de eed af en wordt aangesteld verklaard als tweede schepen.

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK.

VERKIZEZING VAN DE DERDE SCHEPEN

Mevrouw Patricia Vande Maele

Uitslag van de stemming :	25	oui - ja
	18	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Gezien het aantal stemmers 44 en de volstreckte meerderheid 23 bedraagt, blijkt het dat Mevrouw Patricia Vande Maele een voldoende aantal stemmen behaald heeft, en bijgevolg, als schepen verkozen is.

Mevrouw Patricia Vande Maele legt de eed af en wordt aangesteld verklaard als derde schepen.

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK.

VERKIEZING VAN DE VIERDE SCHEPEN

Mijnheer Abdelkarim Haouari

Uitslag van de stemming :	26	oui - ja
	17	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Gezien het aantal stemmers 44 en de volstreckte meerderheid 23 bedraagt, blijkt het dat Mijnheer Abdelkarim Haouari een voldoende aantal stemmen behaald heeft, en bijgevolg, als schepen verkozen is.

Mijnheer Abdelkarim Haouari legt de eed af en wordt aangesteld verklaard als vierde schepen.

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK

VERKIEZING VAN DE VIJFDE SCHEPEN

Mijnheer Karim Majoros

Uitslag van de stemming :	25	oui - ja
	18	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Gezien het aantal stemmers 44 en de volstreckte meerderheid 23 bedraagt, blijkt het dat Mijnheer Karim Majoros een voldoende aantal stemmen behaald heeft, en bijgevolg, als schepen verkozen is.

Mijnheer Karim Majoros legt de eed af en wordt aangesteld verklaard als vijfde schepen.

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK

VERKIEZING VAN DE ZESDE SCHEPEN

Mijnheer Jean Gypers

Uitslag van de stemming :	25	oui - ja
	18	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Gezien het aantal stemmers 44 en de volstreckte meerderheid 23 bedraagt, blijkt het dat een voldoende aantal stemmen behaald heeft, en bijgevolg, als schepen verkozen is.

Mijnheer Jean Gypers legt de eed af en wordt aangesteld verklaard als zesde schepen.

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK

VERKIEZING VAN DE ZEVENDE SCHEPEN

Mevrouw Ann Maria Goris

Uitslag van de stemming :	25	oui - ja
	18	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Gezien het aantal stemmers 44 en de volstreekte meerderheid 23 bedraagt, blijkt het dat Mevrouw Ann Maria Goris een voldoende aantal stemmen behaald heeft, en bijgevolg, als schepen verkozen is.

Mevrouw Ann Maria Goris legt de eed af en wordt aangesteld verklaard als zevende schepen.

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK

VERKIEZING VAN DE ACHTSTE SCHEPEN

Mijnheer Olivier Mahy

Uitslag van de stemming :	26	oui - ja
	17	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Gezien het aantal stemmers 44 en de volstreekte meerderheid 23 bedraagt, blijkt het dat Mijnheer Olivier Mahy een voldoende aantal stemmen behaald heeft, en bijgevolg, als schepen verkozen is.

Mijnheer Olivier Mahy legt de eed af en wordt aangesteld verklaard als achtste schepen.

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK

De verkozen schepenen onderteken het blad

Monsieur	Ahmed	El Khannouss	.....
Madame	Sarah	Turine	.....
Madame	Patricia	Vande Maele	.....
Monsieur	Abdelkarim	Haouari	.....
Monsieur	Karim	Majoros	.....
Mijnheer	Jean	Gypers	.....
Madame	Ann Maria	Goris	.....
Monsieur	Olivier	Mahy	.....

Het huidig proces-verbaal, ondertekend door de schepenen heden aangesteld zal aan de toezichhoudende overheid toegestuurd worden.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN OPENBARE ZITTING

Par ordonnance,
Op last,
Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,
Jacques DE WINNE.

La Bourgmestre-Présidente,
De Burgemeester-Voorzitster,
Françoise SCHEPMANS.

8. Objet : Mandat d'un neuvième Echevin - Application de l'article 279 alinéa 1 de la nouvelle Loi communale.

Le Conseil communal,

Vu l'article 16 de la Nouvelle loi communale qui fixe le nombre d'échevins selon l'importance démographique de la commune ;

Considérant que la commune de Molenbeek-Saint-Jean peut prétendre à 8 (huit) échevins ;

Vu l'article 279, par. 1^{er}, al. 1 de la Nouvelle loi communale qui stipule que « Dans les communes de la Région de Bruxelles-Capitale, lorsqu'un ou plusieurs échevins d'appartenance linguistique néerlandaise et un ou plusieurs échevins d'appartenance linguistique française ont été élus, le conseil communal peut décider d'augmenter d'une unité le nombre d'échevins fixé par l'art.16. »

Vu l'article 23bis du code électoral communal bruxellois ;

Considérant qu'il résulte de la déclaration écrite signée par et, membres francophones du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale que appartient au rôle linguistique francophone ;

Considérant qu'il résulte de la déclaration écrite signée par et membres francophones du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale que appartient au rôle linguistique francophone ;

Considérant qu'il résulte de la déclaration écrite signée par M et M, tous deux membres néerlandophones du Parlement de la région de Bruxelles-Capitale que Madame Annalisa Gadaleta appartient au rôle linguistique néerlandophone ;

Considérant qu'en sa séance de ce jour, 1 (un) échevin d'appartenance linguistique francophone et 1(un) échevin d'appartenance linguistique néerlandophone ont été élus ;

Considérant qu'en application des articles précités, le nombre d'échevins peut être augmenté d'une unité dans la commune de Molenbeek-Saint-Jean ;

Considérant qu'en attendant l'élaboration du budget 2013 et son approbation par les autorités de tutelle, les douzièmes provisoires votés en séance du Conseil communal du comportent les crédits nécessaires pour supporter la dépense de traitement pour un neuvième échevin ; que cette dépense est prévue à l'article 1010/111/04 ;

Par 28 OUI, 17 abstentions, décide :

Article unique

d'augmenter d'une unité le nombre d'échevins et de prévoir la dépense à l'article 1010/111/04 du budget communal de l'exercice 2013.

8. Betreft: Mandaat van een negende Schepen - Toepassing van artikel 279 alinea 1 van de nieuwe Gemeentewet.

De Gemeenteraad,

Gezien het artikel 16 van de Nieuwe Gemeentewet dat het aantal schepenen bepaalt volgens de bevolkingsdichtheid van de gemeente;

Overwegende dat de gemeente Sint-Jans-Molenbeek over 8 (acht) schepenen mag beschikken;

Gezien het artikel 279, par. 1 al.1 van de Nieuwe Gemeentewet dat vastlegt dat "In de gemeente van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest waar één of meer schepenen van de Nederlandstalige en één of meer schepenen van de Franse taalaanhörigheid verkozen zijn, kan de gemeenteraad beslissen het aantal schepenen, zoals vastgesteld bij artikel 16, te vermeerderen met één eenheid";

Gezien het artikel 23bis van hete Brussels Gemeenteverkiezingscode;

Overwegende dat uit de schriftelijke ondertekende verklaring van en Franstalige leden van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, blijkt dat De Heer van Franstalige taalaanhörigheid is;

Overwegende dat uit de schriftelijke ondertekende verklaring van en beiden Nederlandstalige leden van het Parlement van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest blijkt dat de Heer Jean Gypers van de Nederlandstalige taalaanhörigheid is;

Overwegende dat in zitting van heden 1 (één) schepen van Nederlandstalige taalaanhorigheid en 1 (één) schepen van Franstalige aanhorigheid, verkozen werden;

Overwegende dat in toepassing van de voornoemde artikelen het aantal schepenen met 1 (één) eenheid vermeerderd mag worden in de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek;

Overwegende dat in afwachting van de voorbereiding van de begroting 2013 en de goedkeuring ervan door de voorgedijoverheid, de twaalfden die tijdens de gemeenteraadszitting van werden goedgekeurd, de nodige kredieten bevatten om de bijkomende loonkosten voor een negende schepen te dragen; dat de uitgave voorzien is in artikel 1010/111/04;

Met 28 JA, 17 onthoudingen, besluit :

Enig artikel

het aantal schepenen met één eenheid te vermeerderen en de uitgave op artikel 1010/111/21 van de gemeentebegroting van het dienstjaar 2013 te voorzien.

9. Objet : Election et prestation de serment d'un neuvième Echevin.

Le Conseil communal, réuni en séance publique,

Vu sa décision de ce jour par laquelle le conseil communal a décidé d'augmenter d'une unité le nombre d'échevins ;

Madame la Bourgmestre-Présidente déclare qu'il va être procédé au scrutin en vue de l'élection du neuvième échevin.

Il est procédé par vote secret.

Les deux élus les plus jeunes, à savoir Monsieur Michaël Vossaert et Madame Laura Pinti assistent Madame la Bourgmestre-Présidente dans le travail de dépouillement.

Les bulletins de vote sont comptés et sont au nombre de 45. Ils sont distribués aux conseillers qui sont invités à exprimer leur vote.

ELECTION DU NEUVIEME ECHEVIN

Madame Annalisa Gadaleta

Résultat du vote	26	oui - ja
	18	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Le nombre de votants étant de 45 et la majorité absolue de 23, il en résulte que a Madame Annalisa Gadaleta obtenu un nombre suffisant de suffrages et est, par conséquent, élue échevin.

Madame Annalisa Gadaleta prête serment et est déclaré installée comme neuvième échevin.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

L' Echevine élue signe la feuille,

Annalisa Gadaleta

Le présent procès-verbal, revêtu de la signature de l' échevin installé ce jour sera transmis aux autorités de tutelle.

AINSI FAIT ET DELIBERE EN SEANCE PUBLIQUE

Par ordonnance,
Op last,
Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,
Jacques DE WINNE.

La Bourgmestre-Présidente,
De Burgemeester-Voorzitster,
Françoise SCHEPMANS.

9. Betreft : Verkiezing en eedaflegging van een negende Schepen.

De Gemeenteraad, verenigd in openbare zitting,

Gezien zijn beraadslaging van heden waarbij besloten werd het aantal schepenen met één eenheid te verhogen ;

Mevrouw de Burgemeester-Voorzitster verklaart dat er zal overgegaan worden tot stemming tot de verkiezing van de negende schepenen.

De stemming gebeurt geheim.

De twee jongste verkozenen, te weten de heer Michaël Vossaert en Mevrouw Laura Pinti zullen Mevrouw de Burgemeester – Voorzitster bijstaan in het tellen van de stemmen.

De stembiljetten zijn geteld en er zijn er 45. Zij worden aan de gemeenteraadsleden verdeeld die uitgenodigd worden om hun stem uit te brengen.

VERKIEZING VAN DE NEGENDE SCHEPEN

Mevrouw Annalisa Gadaleta

Uitslag van de stemming	26	oui - ja
	18	non - neen
	0	blanc - blanco
	1	bulletins nuls - ongeldige stembrieven

Gezien het aantal stemmers 45 en de volstreekte meerderheid 23 bedraagt, blijkt het dat Mevrouw Annalisa Gadaleta een voldoende aantal stemmen behaald heeft, en bijgevolg, als schepen verkozen is.

Mevrouw Annalisa Gadaleta legt de eed af en wordt aangesteld verklaard als negende schepen.

IK ZWEER GETROUWHEID AAN DE KONING, GEHOORZAAMHEID AAN DE GRONDWET EN AAN DE WETTEN VAN HET BELGISCHE VOLK

JE JURE FIDELITE AU ROI, OBEISSANCE A LA CONSTITUTION ET AUX LOIS DU PEUPLE BELGE.

De verkozen schepen ondertekent het blad,

Annalisa Gadaleta

Het huidig proces-verbaal, ondertekend door de schepen heden aangesteld zal aan de toezichhoudende overheid toegestuurd worden.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN OPENBARE ZITTING

Par ordonnance,
Op last,
Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,
Jacques DE WINNE.

La Bourgmestre-Présidente,
De Burgemeester-Voorzitster,
Françoise SCHEPMANS.

10. Objet : Dépôt des actes de présentation des candidats à l'élection au Conseil de Police.

Le Conseil communal,

Le Bourgmestre assisté de Secrétaire communal et en présence d'un élu du conseil communal de chaque groupe politique qui dépose un acte de candidature, reçoit les actes de présentation des candidats à l'élection du conseil de police. Il est vérifié s'ils remplissent les conditions prescrites aux articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 21 décembre 2000 relatif à l'élection de membres du conseil de police.

Il est donc vérifié que :

-l'acte de présentation contient le nom, les prénoms, la date de naissance et la profession des candidats-membres effectifs et des candidats-membres suppléants. L'acte de présentation indique pour chaque candidat-membre effectif le rang précis des candidats-membres suppléants susceptibles de le remplacer.

L'identité de la candidate mariée ou veuve peut être précédée du nom de son époux ou de son époux défunt.

L'acte de présentation indique également le nom, le prénom et l'adresse complète du conseiller communal ou des conseillers communaux qui font la présentation.

En bas de l'acte de présentation les candidats signent pour accord avec leur présentation.

-un conseiller communal n'a pas plus d'un acte de présentation pour la même élection.

Une même personne peut être présentée simultanément comme candidat-membre effectif et candidat-membre suppléant.

De Burgemeester, bijgestaan door de Gemeentesecretaris en in de aanwezigheid van een verkozene van de gemeenteraad van iedere politieke groep die een kandidatuurakte neerlegt, ontvangt de voordrachtsaktes VAN de verkiezing van de politieraad. Er wordt nagegaan of de kandidaten voldoen aan de voorwaarden voorgeschreven bij artikels 4 en 5 van het koninklijk besluit van 21 december 2000 betreffende de verkiezing van de leden van de politieraad.

Er wordt dus nagegaan of:

-de voordrachtakte de naam, de voornamen, de geboortedatum en het beroep van de kandidaat-effectieve leden en de kandidaat-opvolgers vermeldt. De voordrachtakte vermeldt voor elk kandidaat-effectief lid de kandidaat-opvolgers in de precieze volgorde waarin deze zijn voorbestemd om het te vervangen. De identiteit van de vrouwelijke kandidaat die gehuwd of weduwe is, mag voorafgegaan worden door de naam van haar echtgenoot of overleden echtgenoot. De voordrachtakte vermeldt eveneens de naam, de voornaam en het volledig adres van het gemeenteraadslid of de gemeenteraadsliden die de voordracht doen. Onderaan de voordrachtakte tekenen de kandidaten voor akkoord met hun voordracht. -een gemeenteraadslid mag niet meer dan een voordrachtakte voor dezelfde verkiezing ondertekenend heeft.

10. Betreft :Neerlegging van de voordrachtsaktes van de kandidaten tot de verkiezing voor de Politieraad

De Gemeenteraad,

Le Bourgmestre assisté de Secrétaire communal et en présence d'un élu du conseil communal de chaque groupe politique qui dépose un acte de candidature, reçoit les actes de présentation des candidats à l'élection du conseil de police. Il est vérifié s'ils remplissent les conditions prescrites aux articles 4 et 5 de l'arrêté royal du 21 décembre 2000 relatif à l'élection de membres du conseil de police.

Il est donc vérifié que :

-l'acte de présentation contient le nom, les prénoms, la date de naissance et la profession des candidats-membres effectifs et des candidats-membres suppléants. L'acte de présentation indique pour chaque candidat-membre effectif le rang précis des candidats-membres suppléants susceptibles de le remplacer.

L'identité de la candidate mariée ou veuve peut être précédée du nom de son époux ou de son époux défunt.

L'acte de présentation indique également le nom, le prénom et l'adresse complète du conseiller communal ou des conseillers communaux qui font la présentation.

En bas de l'acte de présentation les candidats signent pour accord avec leur présentation.

-un conseiller communal n'a pas plus d'un acte de présentation pour la même élection.

Une même personne peut être présentée simultanément comme candidat-membre effectif et candidat-membre suppléant.

De Burgemeester, bijgestaan door de Gemeentesecretaris en in de aanwezigheid van een verkozene van de gemeenteraad van iedere politieke groep die een kandidatuurakte neerlegt, ontvangt de voordrachtsaktes VAN de verkiezing van de politieraad. Er wordt nagegaan of de kandidaten voldoen aan de voorwaarden voorgeschreven bij artikels 4 en 5 van het koninklijk besluit van 21 december 2000 betreffende de verkiezing van de leden van de politieraad.

Er wordt dus nagegaan of:

-de voordrachtakte de naam, de voornamen, de geboortedatum en het beroep van de kandidaat-effectieve leden en de kandidaat-opvolgers vermeldt. De voordrachtakte vermeldt voor elk kandidaat-effectief lid de kandidaat-opvolgers in de precieze volgorde waarin deze zijn voorbestemd om het te vervangen.

De identiteit van de vrouwelijke kandidaat die gehuwd of weduwe is, mag voorafgegaan worden door de naam van haar echtgenoot of overleden echtgenoot. De voordrachtakte vermeldt eveneens de naam, de voornaam en het volledig adres van het gemeenteraadslid of de gemeenteraadsliden die de voordracht doen. Onderaan de voordrachtakte tekenen de kandidaten voor akkoord met hun voordracht. -een gemeenteraadslid mag niet meer dan een voordrachtakte voor dezelfde verkiezing ondertekenend heeft.

11. Objet : Election des membres du Conseil de l'Action sociale - Communication.

Le Conseil communal,

Entend Monsieur le Secrétaire communal qui fait la communication suivante :

« Conformément à l'article 12 de la loi organique des C.P.A.S., l'élection des membres du Conseil de l'Action sociale a lieu en séance publique un lundi, au plus tôt le deuxième et au plus tard le septième qui suit l'installation du Conseil communal tenu de procéder à l'élection du Conseil de l'Action sociale.

L'élection des membres du Conseil de l'Action sociale aura lieu au cours de la séance du Conseil communal du lundi 17 décembre 2012.

En application de l'article 11 par. 1^{er} de la loi organique des C.P.A.S., les candidats membres effectifs et les candidats suppléants sont présentés par écrit par un ou plusieurs conseillers communaux ; les candidats acceptent par une déclaration signée sur leur acte de présentation.

Le Bourgmestre, assisté du Secrétaire communal et en présence d'un conseiller communal de chaque groupe politique qui dépose un acte de candidature, reçoit les actes de présentation le premier lundi suivant l'installation du conseil communal, **soit le lundi 10 décembre 2012 de 16 à 19 heures**, en double exemplaire à la Maison communale, Secrétariat communal, 20, rue du Comte de Flandre à Molenbeek-Saint-Jean,

Le second exemplaire, muni de l'accusé de réception, est remis au déposant de l'acte ».

11. Betreft : Verkiezing van de leden van de Raad voor maatschappelijk welzijn - Mededeling.

De Gemeenteraad,

Hooft de Heer Gemeentesecretaris die lezing geeft van de hiernavolgende mededeling:

« In uitvoering van artikel 12 van de organieke wet van de O.C.M.W.'s, heeft de verkiezing van de leden van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn plaats op een maandag, ten vroegste de tweede en uiterlijk de zevende volgend op de installatie van de Gemeenteraad die tot de verkiezing van de Raad voor Maatschappelijk welzijn moet overgaan.

De verkiezing van de leden van de raad voor Maatschappelijk welzijn zal plaatsvinden tijdens de zitting van de gemeenteraad van maandag 17 december 2012.

Bij toepassing van artikel 11 par. 1 van de organieke wet van de O.C.M.W.'s worden de kandidaat-werkende leden en de kandidaat-opvolgers voorgedragen door één of meer gemeenteraadsliden; de kandidaten stemmen in door een ondertekende verklaring op de akte van voordracht.

De Burgemeester, bijgestaan door de gemeentesecretaris en in tegenwoordigheid van een gemeenteraadslid van elke politieke fractie die een kandidatenlijst indient, neemt de akten

van voordracht, opgemaakt in twee exemplaren, in ontvangst de eerste maandag na de installatie van de gemeenteraad, hetzij **op maandag 17 december 2012 tussen 16 en 19 uur**, in het Gemeentehuis, Gemeentelijk secretariaat, 20, Graaf van Vlaanderenstraat, te Sint-Jans-Molenbeek.

De indiener van de akte krijgt de tweede exemplaar terug nadat hierop voor ontvangst werd getekend ».

12. Objet : Délégation de pouvoirs au Collège échevinal - Application de l'article 149 de la nouvelle Loi communale.

Le Conseil communal,

Vu l'article 149 de la nouvelle Loi communale ;

Par 25 OUI, 16 NON, 4 abstentions, décide :

de déléguer au Collège des Bourgmestre et Echevins le droit de recruter, de nommer et de promouvoir les membres du personnel communal, à l'exception des cas prévus par la nouvelle Loi communale.

12. Betreft: Machtsverleningen aan het Schepencollege - Toepassing van artikel 149 van de nieuwe Gemeentewet.

De Gemeenteraad,

Gelet op artikel 149 van de nieuwe Gemeentewet ;

Met 25 JA, 16 NEEN, 4 onthoudingen, besluit :

Het College van Burgemeester en Schepenen te machtigen om de leden van het gemeentepersoneel aan te werven, te benoemen en te bevorderen, met uitzondering van de gevallen voorzien door de nieuwe gemeentewet.

13. Objet : Délégation de pouvoirs au Collège échevinal - Application de l'article 234 al. 2 de la nouvelle loi communale.

Le Conseil communal,

Vu l'article 234 al.2 de la nouvelle loi communale relatif au choix du mode de passation des marchés, fournitures et services ;

Par 25 OUI, 16 NON, 4 abstentions, décide :

De déléguer au Collège échevinal les pouvoirs qui lui sont conférés par le susdit article quant au choix du mode de passation des marchés, fournitures et services pour la totalité des crédits inscrits à cet effet au budget ordinaire.

13. Betreft: Machtsverleningen aan het Schepencollege - toepassing van artikel 234 alinea 2 van de nieuwe Gemeentewet.

De Gemeenteraad,

Gelet op artikel 234 alinea 2 van de nieuwe Gemeentewet betreffende de keuze van de gunningwijze van de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

Met 25 JA, 16 NEEN, 4 onthoudingen, besluit :

Aan het Schepencollege de door bovenvermelde wet toegekende delegatie van bevoegdheden te verlenen voor de keuze van de gunningswijze van de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ten belope van de in de gewone begroting ingeschreven kredieten.

14. Objet : Délégation au Collège échevinal du pouvoir d'accorder des concessions de sépulture ou de columbarium (loi du 20 juillet 1971 modifiée par la loi du 20 septembre 1998, sur les funérailles et sépultures).

Le Conseil communal,

Vu la loi du 20 juillet 1971 modifiée par la loi du 20 septembre 1998, sur les Funérailles et Sépultures ;

Par 26 OUI, 16 NON, 3 abstentions, décide :

De déléguer au Collège des Bourgmestre et Echevins le pouvoir d'accorder des concessions de sépulture ou de columbarium au cimetière communal.

14. Betreft: Opdracht van de bevoegdheid graf- en columbariumconcessies te verlenen aan het Schepencollege (wet van 20 juli 1971 gewijzigd door de wet van 20 september 1998 op de begraafplaatsen en lijkbezorging).

De Gemeenteraad,

Gelet op de wet van 20 juli 1971 gewijzigd door de wet van 20 september 1998 op de Begraafplaatsen en de Lijkbezorging;

Met 26 JA, 16 NEEN, 3 onthoudingen, besluit :

De bevoegdheid om het verlenen van graf- en columbariumconcessies op de gemeentelijke begraafplaats, over te dragen aan het College van Burgemeester en Schepenen.

**Ainsi fait et délibéré en séance,
Aldus gedaan en beraadslaagd in zitting,**

**Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,**

**La Présidente,
De Voorzitster,**

Jacques DE WINNE.

Françoise SCHEPMANS.